



अखिल भारतीय आयुर्विज्ञान संस्थान
ALL INDIA INSTITUTE OF MEDICAL SCIENCES
अंसारी नगर, नई दिल्ली -110029
Ansari Nagar, New Delhi-110029

वार्षिक निष्पादन मूल्यांकन रिपोर्ट (वा.नि.म.रि.)
Annual Performance Assessment Report (APAR)

तकनीकी स्टाफ वर्ग 'ग' के लिए
For Technical Staff for Group C

विभाग/अनुभाग/खण्ड : _____

Department/ Section/Unit : _____

दिनांक _____ से _____ तक निष्पादन की अवधि
Period of Assessment from _____ to _____

भाग-I वैयक्तिगत ब्यौरा
Part-I Personal Data

(मंत्रालय / विभाग / कार्यालय से संबंधित प्रशासनिक अनुभाग द्वारा भरा जाए, इसकी अनुपस्थिति में रिपोर्टिंग अधिकारी इसे संबंधित रिपोर्टाधीन अधिकारी से प्राप्त करें)

(To be filled by the Administrative section concerned of the Ministry/Department/ Office, in its absence, Reporting officer to get it from officer reported upon)

1.1 कर्मचारी का नाम एवं पदनाम : _____
Name of the employee & present designation : _____

1.2 सेवा में कार्यग्रहण की तारीख : _____
Date of Joining the Service : _____

1.3 जन्म तिथि : _____
Date of Birth : _____

1.4 वर्तमान ग्रेड में लगातार नियुक्ति की तारीख : _____
Date of continuous appointment to present grade : _____

तारीख	ग्रेड
Date	Grade

1.5 वर्तमान पद और उस पर तैनाती की तारीख : _____
Present post and date of posting thereto : _____

1.6 ड्यूटी से अनुपस्थित रहने की अवधि:

छुट्टी के कारण

Period of discontinuity from duty :

On account of Leave:

प्रशिक्षण का उद्देश्य/ अन्य सरकारी कार्यों के कारण

On account of /Training other official Assignments

1.7 शैक्षणिक एवं व्यवसायिक संबंधी अर्हताएं :

Academic and Professional Qualifications:

1.8 जिन अंतर्देशीय/ विदेश प्रशिक्षण/ पुनःशुर्चया पाठ्यक्रमों में

भाग लिया और व्यवसाय संबंधी अर्हताएं प्राप्त की

Inland/Foreign Training/Refresher Courses undertaken

and Professional qualification attained :

1.9 अनुसूचित जाति / अनुसूचित जनजाति / अन्य पिछड़ा वर्ग/श.वि. समुदाय के हैं?

Whether Belong to SC/ST/OBC/PH Community?

1.10 व्यावसायिक निकायों की फेलोशिप/ सदस्यता/ पास की गई विभागीय परीक्षा :

Fellowship/Membership of Professional Bodies/ :

Departmental Exam qualified

1.11 वर्तमान मूल वेतन + कम वेतन

Pay in the pay band + Grade Pay

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

1.12 रिपोर्टिंग, पुनरीक्षण तथा स्वीकारकर्ता:

Reporting, Reviewing and Accepting Authorities:

रिपोर्टिंग का चैनल Channel of Reporting	नाम और पदनाम Name and Designation	रिपोर्ट की अवधि Period covered in the year
रिपोर्टिंग प्राधिकारी Reporting Authority		
पुनरीक्षण प्राधिकारी Reviewing Authority		
स्वीकारकर्ता प्राधिकारी Accepting Authority		

भाग- II : कार्यों का संक्षिप्त विवरण :

PART-II : Brief description of assignments :

2.1 रिपोर्टीशन अवधि के दौरान किए गए कार्यों और उपलब्धियों का संक्षिप्त विवरण लगभग 100 शब्दों में दें जिसमें सौंपे गए विशिष्ट कार्यों का उल्लेख किया जाए ।

Brief resume of work done and achievements with particular mention of the specific tasks and actions assigned to you during the period in about 100 words.

2.2 किए गए कोई अन्य अतिरिक्त और अनपेक्षित कार्य शुरू किए गए कार्य जिनका उल्लेख करना आवश्यक है ।

Any other additional and unforeseen assignments carried out/Initiatives undertaken worth mentioning.

2.2 कृपया उन मात्रात्मक/ वास्तविक/ उद्देश्यों में (8 से 10) तक प्राथमिकता के आधार पर/ महत्व के अनुक्रम में) जिन्हें आपके लिए निर्धारित किया गया था और प्रत्येक लक्ष्य के संबंध में अपनी उपलब्धियों का उल्लेख करें ।

Please specify the quantitative/physical/objectives (8 to 10 items priority-wise/in order of importance) that were set for you and your achievements against each targets.

लक्ष्य :
Targets :

उपलब्धियों:
Achievements :

2.3 कृपया कॉलम 2.2 में उल्लिखित लक्ष्यों/ उद्देश्यों के संदर्भ में अपनी उपलब्धियों पर संक्षिप्त टिप्पणी दें । कृपया इन लक्ष्यों और इन योगदान के संबंध में उल्लेखनीय उपलब्धियों का विवरण दें ।

Please comment briefly on your achievements with reference to targets/objectives referred to in column 2.2. Please also indicate significantly higher achievements in relation to the targets and your contribution thereto.

- 2.4 कृपया कॉलम 2.2 में उल्लिखित लक्ष्यों के संदर्भ में कमियों पर संक्षिप्त टिप्पणी दें।
कृपया इन लक्ष्यों को प्राप्त करने में आने वाली बाधाओं यदि कोई हो तो उल्लेख करें।

Please comments briefly on the shortfalls with reference to the targets referred to in column 2.2. Please specify the constraints, if any, in achieving the targets.

--

(रिपोर्टाधीन अधिकारी के हस्ताक्षर और तारीख)
(Officer Reported upon Signature with Date)

भाग- III :

PART-III :

- 3.0** क्या आप अधिकारी द्वारा लक्ष्यों और उपलब्धियों के संबंध में किए गए स्व: मुल्यांकन से सहमत हैं? नीचे दिए गए पैरा 3.1 के संदर्भ में असहमति, यदि कोई है, की सीमा और कारण बताएं ?

Do you agree with the self appraisal of the officer with regard to targets and achievements. Indicate reasons and extent of disagreement with reference to 3.1 below, if any

--

- 3.1** सम्पन्न कार्य का मुल्यांकन: (महत्व 40 प्रतिशत)

Assessment of work output (weight age 40%)

रिपोर्टिंग/ पुनरीक्षण प्रधिकारी के लिए निर्देश Instructions for Reviewing/ Reporting Authority	रिपोर्टिंग प्रधिकारी Reporting Authority	पुनरीक्षण प्रधिकारी Reviewing Authority	पुनरीक्षण प्रधिकारी के आद्यक्षर Initial of Reviewing Authority
i) पैरा 2.2 के अनुसार दिए गए कार्य को पुरा करने की सीमा Extent of accomplishment of work assigned as per para 2.1			
ii) सम्पन्न कार्य की गुणवत्ता Quality of output			
iii) पैरा 2. 6 के अनुसार निष्पादित असाधारण/ अनपेक्षित कार्य को पुरा करना Accomplishment of exceptional work/unforeseen tasks performed as per para 2.2			
समस्त श्रेणीकरण Overall Grading			

3.2 वैयक्तिक गुणों का मुल्यांकन: महत्व 30 प्रतिशत

Assessment of personal attributes (weight age 30%)

रिपोर्टिंग/ पुनरीक्षण प्राधिकारी के लिए निर्देश Instructions for Reviewing/ Reporting Authority	रिपोर्टिंग प्राधिकारी Reporting Authority	पुनरीक्षण प्राधिकारी Reviewing Authority	पुनरीक्षण प्राधिकारी के आद्यक्षर Initial of Reviewing Authority
i) कार्य के प्रति अभिरूचि Attitude to work			
ii) पहल शक्ति, लगन और उपायकुशलता Sense of responsibility and imitativeness			
iii) अनुशासन निर्वाह Discipline & Punctuality			
iv) संवाद कौशल Communication skills			
v) समूहिक भावना से कार्य करने की क्षमता Capacity to work in team spirit			
vi) समय सीमा में कार्य करने की क्षमता Capacity to work in time limit			
vii) कार्यार्थी और ग्राहक के साथ संबंध सहित परस्पर व्यक्तिगत संबंध Inter-personal relations including client and customer relation			
समस्त श्रेणीकरण Overall Grading			

3.3 प्रकार्यात्मक सक्षमता का मुल्यांकन: महत्व 30 प्रतिशत

Assessment of functional competency (weight age 30%)

रिपोर्टिंग/ पुनरीक्षण प्राधिकारी के लिए निर्देश Instructions for Reviewing/ Reporting Authority	रिपोर्टिंग प्राधिकारी Reporting Authority	पुनरीक्षण प्राधिकारी Reviewing Authority	पुनरीक्षण प्राधिकारी के आद्यक्षर Initial of Reviewing Authority
i) समन्वय क्षमता Coordination ability			
ii) कार्य का प्रबंधन संगठन नियंत्रण और पर्यवेक्षण Management, organization, control and supervision of work.			
iii) अनुदेशों को लागू करने में निर्भरता, बुद्धिमत्ता, परिश्रमशीलता, तत्परता Dependability, intelligence, industry, promptness in carrying out instructions			
समग्र ग्रेडिंग Overall Grading			

3.4. 1-10 स्केल पर भाग –III की समग्र ग्रेडिंग
Overall grading of Part-III on scale 1-10

ग्रेडिंग Grading	रिपोर्टिंग प्राधिकारी Reporting Authority	पुनरीक्षण प्राधिकारी Reviewing Authority	पुनरीक्षण प्राधिकारी के आद्यक्षर Initial of Reviewing Authority
भाग 3.1 Part 3.1			
भाग 3.2 Part 3.2			
भाग 3.3 Part 3.3			
समग्र ग्रेडिंग Overall Grading			

भाग- IV : सामान्य सहज गुण (महत्व लागू नहीं)

PART-IV : General Attributes (Weight age not applicable)

4.1 सत्यनिष्ठा : कृपया अधिकारी की सत्यनिष्ठा पर टिप्पणी दें:

Integrity : Please comment on integrity of the officer:

4.2

रिपोर्टिंग/ पुनरीक्षण प्राधिकारी के लिए निर्देश Instructions for Reviewing/ Reporting Authority	रिपोर्टिंग प्राधिकारी Reporting Authority	पुनरीक्षण प्राधिकारी Reviewing Authority	पुनरीक्षण प्राधिकारी के आद्यक्षर Initial of Reviewing Authority
i) स्वास्थ्य की स्थिति			
ii) State of Health			
iii) अभिरूचि एवं संभाव्यता कृपया अधिकारी की अभिरूचि और उन क्षेत्रों का उल्लेख करें जिनमें उसने प्रशिक्षण संबंधी जरूरतों सहित इन क्षेत्रों में विकास करने की संभाव्यता है। Aptitude and potential please mention about the aptitude of the officer and areas in which he has potential to develop alongwith training needs.			

4.3 लगभग 70 शब्दों में शाब्दिक चित्रण :
Pen Picture in about 70 words :

रिपोर्टिंग अधिकारी के हस्ताक्षर

Signature of Reporting Officer

तारीख :

Date :

स्थान :

Place :

भाग- V : पुनरीक्षा

Part-V : Review

i) पुनरीक्षण अधिकारी के अधीन सेवा की अवधि:

Length of Service under Reviewing Authority:

--

ii) क्या आप भाग –III रिपोर्टिंग अधिकारी द्वारा कार्य आउटपुट और विभिन्न गुणों के संबंध में किए गए स्व:मूल्यांकन से सहमत हैं? यदि आप किन्हीं संख्यात्मक मूल्यांकन या दृष्टिकोण से सहमत नहीं हैं, कृपया उस भाग में दिए गए कॉलम में अपने मूल्यांकन का उल्लेख करें।

हां <input type="checkbox"/>	नहीं <input type="checkbox"/>
------------------------------	-------------------------------

Do you agree with the assessment made by the Reporting Officer with respect to the work output and various attributes in Part-III. In case you do not agree with any of the numerical assessment or attitudes, please record your assessment in column provided for in that Part and initial your entries.

Yes	No
-----	----

iii) मत भिन्नता की स्थिति में तत्संबंधी विवरण का उल्लेख करें? रिपोर्टिंग अधिकारी द्वारा शाब्दिक चित्रण पर अभियुक्तियों/ टिप्पणी:

In case of difference of opinion details and reasons for the same may be given remarks/observation on the Pen Picture by the Reporting Officer:

--

v) 1-10 स्केल पर समग्र ग्रेडिंग:

Overall Grade on scale 1-10 :

तारीख

Date :

स्थान

Place :

पुनरीक्षण अधिकारी के हस्ताक्षर

Signature of Reviewing Officer

स्वीकृति
ACCEPTANCE

क्या आप रिपोर्टिंग अधिकारी/ पुनरीक्षण अधिकारी द्वारा किए गए मूल्यांकन तथा विचार भिन्नता, यदि कोई है तो विवरण एवं तत्संबंधी कारणों से सहमत हैं। ऐसी स्थिति में स्वीकृति प्राधिकारी भी 1-10 स्केल पर समग्र ग्रेडिंग अंकित करेगा।

हां <input type="checkbox"/>	नहीं <input type="checkbox"/>
------------------------------	-------------------------------

Do you agree with the assessment made by the Reporting officer/ Reviewing officer and details of difference of opinion, if any, with reasons for the same. In such case, acceptance authority will also give overall grade on scale of 1 to 10.

Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
------------------------------	-----------------------------

उत्कृष्ट : 9

Outstanding (9)

अच्छा: 5

Good (5)

संतोषजनक: 3

Satisfactory (3)

बहुत अच्छा: 7

Very Good (7)

असंतोषजनक: 0

Unsatisfactory (0)

तारीख

Date :

स्थान

Place :

स्वीकृति प्राधिकारी के

Signature of Accepting Authority

नाम स्पष्ट अक्षरों में

Name in Block Letters

रिपोर्ट की अवधि के दौरान

Designation during the period of Report

गोपनीय
CONFIDENTIAL

अधिकारी का नाम (जिसकी रिपोर्ट लिखी जा रही है)/ Name of the Ratee Officer.....

प्राप्ति
RECEIPT

वा.का.मू.रि. की प्रति दिनांक..... को मुझे प्राप्त हो गई है। संबंधित विषय पर निर्देशों के अनुसार, वा.का.रि.की वियष-वस्तु के विरुद्ध प्रतिवेदन, यदि है तो, मुझे 15 दिनों के भीतर प्रस्तुत करना होगा।

A copy of the APAR received by me on.....As per instructions on the subject, if I wish to represent against the contents of the APAR, I have to do so within 15 days.

अधिकारी, जिसकी रिपोर्ट लिखी जा रही है, के हस्ताक्षर.....

Signature of the Ratee Officer:.....

नाम:

Name:.....

रैंक/ पदनाम.....

Rank/Designation:.....

मु.प्रा.अ. / वा.का.मू.रि. प्रकोष्ठ, अ.भा.आ.स. द्वारा संवीक्षित
Scrutinised by CAO/APAR Cell, AIIMS

नोट: वा.का.मू.रि. से संबंधित निर्देश संलग्न हैं जिसमें इसको तैयार करने/परिपूर्ण करने के लिए नियत समय-सीमा (अनुलग्नक-III) भी सम्मिलित है।

Note: Instructions on APAR including a Time-schedule (Annexure-III) for preparation/completion of actions pertaining to the same are enclosed.

गोपनीय
CONFIDENTIAL

NOTE : कृपया कोई भी कॉलम रिक्त ना छोड़े / PLEASE DO NOT LEAVE ANY COLUMN BLANK

(पावती को अलग करके सम्बन्धित अधिकारी को सौंप दें)
(To be detached and Handed over to the Ratee Officer)

- (i) श्री/ श्रीमती/ सुश्री..... ग्रेड/ पदनाम की
से..... तक की अवधि की वा.का.मू.रि. के स्व-मूल्यांकन कॉलम को भरकर
दिनांक..... को रिपोर्टिंग अधिकारी को प्रस्तुत की गई।

APAR in r/o Shri/Smt./Ms..... grade/designation..... for the
period from.....to.....submitted after completion of the self-Appraisal to
the Reporting officer on.....

रिपोर्टिंग अधिकारी के हस्ताक्षर:.....
Signature of Reporting Officer:.....
नाम एवं ग्रेड/ पदनाम/:
Name & Rank/Designation:.....

(पावती को अलग करके रिपोर्टिंग अधिकारी को सौंप दें)
(To be detached and Handed over to the Ratee Officer)

- (ii) श्री/ श्रीमती/ सुश्री..... ग्रेड/ पदनाम की
से..... तक की अवधि की वा.का.मू.रि. के रिपोर्टिंग अधिकारी द्वारा दिनांक.....
को पुनरीक्षण अधिकारी को प्रस्तुत की गई।

APAR in r/o Shri/Smt./Ms..... grade/designation..... for
the period from.....to.....submitted after initiation to the Reviewing
Officer on.....

पुनरीक्षण अधिकारी के हस्ताक्षर:.....
Signature of Reviewing Officer:.....
नाम एवं ग्रेड/ पदनाम/:
Name & Rank/Designation:.....

Annexure-I

Time schedule for preparation/completion of APAR (Reporting year-Financial year)

S.No.	Activity	Date by which to be completed
1.	Distribution of blank APAR forms to all concerned (i.e. to officer to be reported upon where self-appraisal has to be given and to reporting officers where self-appraisal is not to be given)	31 st March (This may be completed even a week earlier)
2.	Submission of self-appraisal to reporting officer by officer to be reported upon (where applicable)	15 th April
3.	Submission of report by reporting officer to reviewing officer	30 th June
4.	Report to be completed by Reviewing Officer and to be sent to the Chief Administrative Officer or ACR Cell or accepting authority, wherever provided.	31 st July
5.	Appraisal by accepting authority, wherever provided	31 st August
6.	(a) Disclosure to the officer reported upon where there is no accepting authority (b) Disclosure to the Officer reported upon where there is accepting authority	01 st September 15 th September
7.	Receipt of representation, if any, on APAR	15 days from the date of receipt of communication
8.	Forwarding of representation to the competent authority (a) Where there is no accepting authority for APAR (b) Where there is accepting authority for APAR	21 st September 06 th October
9.	Disposal of representation by the competent authority	Within one month from the date of receipt of representation
10.	Communication of the decision of the competent authority on the representation by the APAR Cell.	15 th November or obtaining of decision of the competent authority.
11.	End of entire APAR process, after which the APAR will be finally taken on record	30 th November

वार्षिक कार्यनिष्पादन मूल्यांकन रिपोर्ट को गणितीय ग्रेड में भरें जाने के संबंध में दिशानिर्देश
Guidelines regarding filling up of APAR with numerical grading

- (i) वार्षिक कार्यनिष्पादन मूल्यांकन रिपोर्ट के स्तंभों को पर्याप्त समय देते हुए सावधानीपूर्वक एवं ध्यान से भरा जाए।

The Columns in the APAR should be filled with due care and attention and after devoting adequate time.

- (ii) ऐसी आशा की जाती है (कार्य उपलब्धि या योग्यताओं के सम्मुख दिए जाने वाले संपूर्ण ग्रेड) कि दिए जाने वाले निम्नतम ग्रेड 1 या 2 को अधिकारी के असफलता को विनिर्दिष्ट करते हुए पर्याप्त रूप से न्याय संगत ठहराया जाए और ठीक इसी तरह 9-10 के सर्वोत्तम ग्रेड को अधिकारी के कार्य निष्पादन को विनिर्दिष्ट करते हुए पर्याप्त रूप से न्यायोचित ठहराया जाए। ग्रेड 1-2 या 9-10 को दिए जाने की संभवना कम ही होती है यदि ये ग्रेड दिए भी जाते हैं तो इस स्थिति में कारण बताने की आवश्यकता है। रिपोर्टिंग अधिकारी और समीक्षा अधिकारी अपने अधीन काम करने वाले मौजूदा अधिकारी को वास्तविक क्षमताओं की गहनता को ध्यान में रखते हुए ही अंकीय ग्रेड दें।

It is expected that any grading of 1 or 2 (against work output or attributes or overall grade) would be adequately justified in the pen-picture by way of specific failures and similarly, any grade of 9 or 10 would be justified with respect to specific accomplishments. Grades of 1-2 or 9-10 are expected to be rare occurrences and hence the need to justify them. In awarding a numerical grade the reporting and reviewing authorities should rate the officer against a larger population of his/her peers that may currently working under them.

- (iii) वार्षिक कार्यनिष्पादन मूल्यांकन रिपोर्ट में 8 और 10 के बीच के ग्रेड को “उत्कृष्ट” माना जाएगा और प्रोन्नति/सूचीबद्ध करने के उद्देश्य से अनुपातिक संगणना के लिए ग्रेड 9 दिया जाएगा।

APARs graded between 8 and 10 will be rated as ‘outstanding’ and will be given a score of 9 for the purpose of calculating average scores for empanelment/promotion.

- (iv) वार्षिक कार्यनिष्पादन मूल्यांकन रिपोर्ट में 6 और 8 के बीच के ग्रेड को “बहुत अच्छा” माना जाएगा और इसके लिए प्राप्तांक 7 दिया जाएगा।

APARs graded between 6 and short of 8 will be rated as ‘very good’ and will be given a score of 7.

- (v) वार्षिक कार्यनिष्पादन मूल्यांकन रिपोर्ट में 4 और 6 के बीच के ग्रेड को “अच्छा” माना जाएगा और इसके लिए प्राप्तांक 5 दिया जाएगा।

APARs graded between 4 and 6 short of 6 will be rated as ‘good’ and given a score of 5.

- (vi) वार्षिक कार्यनिष्पादन मूल्यांकन रिपोर्ट में 4 से नीचे दिए जाने वाले ग्रेड को जीरो माना जाएगा।

APARs graded below 4 will be given a score of zero.